昭和48年7月2日第三種郵便物認可 平成22年8月10日発行　第503号（毎月1回10日発行）

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

なら 商工会議所ニュース

奈良商工会議所
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2
TEL.0742-26-6222(代)
FAX.0742-22-1180

8
2010
No.503

第20期 奈良商工会議所議員選挙公告
第145回議員総会が開催されました

連載 ●なら企業散策⑭
「奈良から世界へ。旅館文化を継承する」　株式会社 飛鳥荘



奈良商工会議所は、平城遷都1300年記念事業を応援しています。

http://www.nara-cci.or.jp/

奈良商工会議所ニュース／第五〇三号（昭和四十八年七月二日第三種郵便物認可）平成二十二年八月一〇日（毎月一回一〇日）発行　発行所／奈良市登大路町三十六番地一　編集責任者／内野典英　印刷所／株式会社明新社　一部五〇円（購読料は会費に含む）

南都銀行は
平城遷都1300年祭を
応援しています。



<ナント>平城遷都1300年記念定期預金
なんとdeせんと
発売中
平成22年 9月30日(木)まで
*募集総額1,300億円に達した時点でお取扱いを終了させていただきます。
くわしくは窓口までおたずねください。

©Heijo-kyo 1300th Anniv.

南都銀行オリジナルせんとくん!
南都銀行は、昭和57年、わかくさ国体を契機に女子ホッケー部を創部し、
「ホッケー王国・奈良県」のスポーツ振興に貢献しています。
ホッケーをする“せんとくん”は南都銀行のオリジナルデザインです。

本店：奈良市橋本町16
http://www.nantobank.co.jp
ナント・なら・ずっと!
NANTO 南都銀行

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

Contents

August 8

なら企業散策⑭
「奈良から世界へ。旅館文化を継承する」 株式会社 飛鳥荘 …… 2
第20期奈良商工会議所議員選挙・選任要項 …… 3
第20期奈良商工会議所議員選挙公告 …… 4
第145回議員総会 …… 5
商業小売部会　先進地視察研修会を実施／わかくさ共済 …… 6
中小企業の再生に向けた取り組みを応援いたします／新企業年金制度 …… 7
賃金・退職金制度に関するご相談窓口のご案内／活用しましょう!雇用継続給付 …… 8
中小企業大学校関西校　研修のご案内／失敗から学ぶ企業再生 …… 9
高橋進の経済ナビ／サラリーマン川柳 …… 10
経済指標 …… 11
知っておきたい!「小児がん」の現状　小児がんの治療は今… …… 12
日本政策金融公庫「セーフティネット貸付のご案内」
／奈良大文字送り火での屋外灯、広告灯などの消灯にご協力ください。 …… 13
奈良市コーナー「平成22年度の奈良市国民健康保険が実施している特定健康診断を受診される方へ
『頭部MRI検査費用の一部を助成します。』」
／友好倶楽部だより …… 14
青年部だより／長田渚左のスポーツタイム …… 15
中小企業相談所インフォメーション「経営セーフティ共済（中小企業倒産防止共済）制度について」
／マルケイ資金融資のご案内 …… 16
新会員紹介／事務局日誌
／東京へのご出張、ご旅行に新幹線回数券（普通車指定席用）をご利用ください … 17



【表紙写真】

「ハスの花（蓮の花）」

撮影／矢野 建彦（写真家）

ハス（蓮、学名：Nelumbo nucifera）はハス科の多年生水生植物であり、その特徴は地中の地下茎から茎を伸ばし水面に葉を出します。

草高は約１mになり、茎には通気のための穴が通っています。また、水面よりも高くなる葉もありその葉は、円形で撥水性があって水玉ができます。

花期は、７～８月で白またはピンク色の花が、早朝に咲き昼には閉じます。

わたしたちができる環境づくり



ISO 14001 JQA-EM2283 本社・本社工場
プライバシーマーク 24000148(02)
FSC SUPPLIER Cert no. SA-COC-001747 FSCは森林を守るマークです www.fsc.org © 1996 Forest Stewardship Council

自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく――

私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます

KYODO SEIHAN PRINTING KSP 共同精版印刷株式会社
本　社　〒630-8013 奈良市三条大路2丁目2-6 TEL 0742-33-1221㈹ FAX 0742-33-7035
大阪支社　〒542-0082 大阪市中央区島之内1丁目12-3 TEL 06-6271-7951㈹ FAX 06-6271-7954
東京支社　〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5丁目6-4 TEL 03-3802-4741㈹ FAX 03-3802-4740

印刷・イベント・IT
セールスプロモーション・ノベルティ



プライバシーマーク 20000116(03) M.P.S +RGB PRINTING ISO 14001 JQA-EM2026 本社

MEISHINSHA 株式会社 明新社
本　社　630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地 TEL 0742-63-0661(代) FAX 0742-63-0660
大阪営業所　543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号 TEL 06-6771-4501(代) FAX 06-6773-0492
ならクターショップ 絵図屋　630-8217 奈良市橋本町36番地 TEL 0742-23-3131(代) FAX 0742-26-0093
E-Mail info@meishin.co.jp
U R L http://www.meishin.co.jp

やすらぎの環境を
優しくサポート。



― 清潔と安心をお届けして117年 ―

―― 取扱商品・サービス ――
寝具リース（レンタル）・販売
業務用クリーニング／リネンサプライ
福祉用具レンタル・販売／介護用品販売
介護住宅リフォーム

小山株式会社
〒630-8325
奈良市西木辻町88番地
TEL 0742-22-4321
www.koyama-kk.co.jp
JQA-EM5053 JQA-QMA13306

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。
特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願
蔦田内外国特許事務所
弁理士 蔦田璋子　弁理士 蔦田正人
弁理士 中村哲士　弁理士 富田克幸　弁理士 夫 世進　弁理士 有近康臣
〒541-0051 大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271−5522 FAX(06)4964−2217
E-mail：tsutada3@alto.ocn.ne.jp

なら企業散策 114

株式会社　飛鳥荘

「奈良から世界へ。旅館文化を継承する」


代表取締役　伊藤隆司氏

Q 創業からのあらましについてお聞かせください。

創業時は料理店を営業していましたが、昭和十三年に現在の場所に移転することを契機に料理旅館として再スタートしました。戦後の高度成長期に旅行需要が高まり、奈良にも多くの観光客が来られるようになりました。その頃から一般客に加え、修学旅行も受け入れるようになり、今では多種多様な客層の方にご利用いただいております。

また、春や秋の行楽シーズン以外にも一年を通してたくさんのリピータの方が来られます。

最近ではアジアやヨーロッパから来られるお客様も多く、客層は国際色が豊かになってきています。

Q 現在の業務内容について

基本的には旅館業ですが、地元のお客様の宴会の場としてご利用いただいております。お座敷はもちろん、洋風のバンケットルームもあり、様々な用途にご利用して頂けます。最大で、百名ほどのお客さまの利用が可能です。

宿泊ができる客室は三十一室で、ほとんどが和室ですが、ベッドを備えた和洋室もございます。

食事に関しては、お客様の幅広いニーズに答えるため、お部屋でのプランに加え、店内のレストランで食べて頂くプランも用意しております。また、旅行会社と提携して、各種イベントにお客様を案内するといったサービスもおこなっております。


玄関

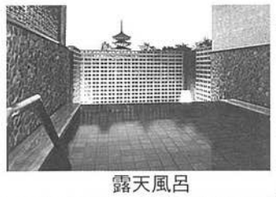
Q こだわりのサービスについて

飛鳥荘の一番の売りは、なんと言っても奈良市内の中心部という立地条件の良さです。奈良町の入り口の近くにあり、一部の客室と展望露天風呂からは興福寺五重塔を望むことができ、また、興福寺南円堂の鐘の音を客室で聞くこともでき、奈良の歴史を感じながらゆったりと寛いで頂けます。

多様なお客様のニーズにお答えするためのサービスも各種行っています。一例として、自転車で奈良を巡りたいという方へのレンタルサイクルサービス。そして、海外から来られたお客様のためには、英語の話せるスタッフを常駐させています。

また、当館の副支配人が奈良まほろばソムリエの資格を取得しており、お客様の観光についての相談に、しっかりと対応いたします。

お食事に使う食材は、大和肉鶏や大和野菜など、出来るだけ地元の食材にこだわっています。地酒もバリエーション豊富に用意しており、遠くから来られたお客様に、奈良の食を楽しんで頂きたいと思っています。


露天風呂


和室

Q これからの展望について

今年の奈良県は「平城遷都1300年祭」の開催で、観光業も盛り上がりを見せていますが、どうしても来年以降は客数が減ってしまうことが予測されます。今から対策を立て、集客のためのプランを増やしたり、エージェント等への営業活動をかけていくつもりです。

しかしながら、一番大切なのは今宿泊されているお客様に丁寧な接客で寛ぎ、楽しんで頂くことだと考えています。このことは、宿泊場所をインターネット上での口コミや、ランキングサイトを参考に決められるお客様が増えてきている中、お客様に満足して頂くことが最も有効な営業活動になると思っております。

かつて、旅行形態の変化によってホテルが流行した時期があり、旅館でありながらもホテル的な性格を強めようとしたこともありますが、最近では旅館であることに特化したサービスを心がけています。徐々に「RYOKAN」というものが世界共通語になりつつあり、旅館自体を楽しみたい、という海外のお客様が増えてきていると感じています。

国内からのお客様でも、改めて旅館に新鮮味を感じる世代も現れてきています。

奈良の旅館として、そういう旅館の文化を受け継いで、世界へ伝えて行きたいというのが、私たちの願いです。

Q 商工会議所への要望

地域観光に対して、金銭的なものに限らない支援を頂きたいです。商工会議所の活動は、ゆくゆくは私たちにも関わってくることなので、こちらとしてもできるだけ参画していきたいと考えております。

行政とは違った立場の団体として、率先的な活動で奈良を動かす中心的な組織であり続けてほしいと思います。

【取材協力】帝塚山大学　春田千尋

事業所概要

- 事業所名／株式会社　飛鳥荘
- 代表者名／代表取締役　伊藤隆司
- 所在地／奈良市高畑町一一一三番地の三
- 従業員数／四十二名
- 事業内容／旅館業

第20期　奈良商工会議所議員選挙・選任要項

本商工会議所の議員の任期は平成22年10月31日をもって満了しますので、その改選が行われます。尚、選挙日程並びに選任要項は下記の通りです。

1．選挙（1号議員の選挙）　定数 66人

●投　　票

日　　時　平成22年10月19日㈫
午前9時より午後4時まで

場　　所　奈良商工会議所

方　　法　単記無記名

代理投票　代理投票ができます。この場合当所所定の代理投票証明書がいります。

●選挙人の資格

会　　員　平成22年8月1日までに入会し、会費を納めたもので選挙人名簿に登録された方に選挙権が与えられます。

特定商工業者　平成22年9月1日までに負担金を納めた特定商工業者に選挙権が与えられます。

●選挙権の個数

会　　員　会費の最初の1口につき2個、2口以上は1口につき1個の選挙権を有し、以後口数相当数を加え50個を超えることができません。

特定商工業者　1個

●被選挙権

資　　格　平成22年8月1日までに入会し、会費を納めたもので選挙人名簿に登録された方（選挙権を有する方）に被選挙権があります。
（会員でない特定商工業者にはありません。）

●立候補の手続

受　　付　平成22年9月21日㈫より10月4日㈪まで
（土曜・日曜・祝祭日を除き 午前9時～午後4時）

辞　　退　立候補を辞退しようとする場合、10月8日㈮午後4時までに文書により届けること。（締切後は辞退できません）

●選挙人名簿

調 整 日　（会　員）
平成22年8月1日現在
（特定商工業者）
平成22年9月1日現在

縦覧期日　（会　員）
平成22年8月23日㈪より
8月27日㈮午後4時まで
（特定商工業者）
平成22年9月21日㈫より
9月24日㈮午後4時まで

縦覧場所　奈良商工会議所

●開　　票　即日開票

●当　　選　有効投票の最多数を得た方から順に当選人とします。但し、有効投票総数を1号議員の定数で除して得た数の4分の1以上の得票がなければ当選できません。

2．部会の選任（2号議員の選任）　定数 45人

●選任する部会の種類（総数11部会）

1．商業小売部会　2．商業卸部会　3．工業部会
4．繊維工業部会　5．観光部会　6．酒類食品部会
7．工芸部会　8．建設部会　9．理財部会
10．交通運輸部会　11．文化情報部会

●選　　任

期　　間　平成22年8月23日㈪から9月21日㈫まで

場　　所　奈良商工会議所

方　　法　各部会ごとに部会の会議を招集し、議員選挙選任規約により各部会に割当てられた定数の2号議員を選任します。

定数の割当　各部会に割当てる2号議員の定数は、各部会員数と各部会員が負担する会費総額等を勘案して別に定めます。

3．推　薦（3号議員の選任）　定数 19人

定款の定むるところにより会頭が推薦し、常議員会の同意を得て選任します。

議員の選挙・選任についてのお問い合わせは下記へ

奈良商工会議所選挙委員会事務局（総務部）
TEL：0742－26－6222
※土曜・日曜・祝祭日は選挙事務は取扱いません。

第二十期　奈良商工会議所議員選挙公告

奈良商工会議所第二十期三号議員は左記の通り確定したことを公告します。

平成二十二年八月二日

奈良商工会議所選挙委員会

記

（敬称略）

議員名	住所又は所在地
株式会社南都銀行（西口廣宗）	奈良市橋本町十六
関西電力株式会社奈良支店（竹田芳弘）	奈良市大森町四八
奈良交通株式会社（中村憲兒）	奈良市大宮町一―一―二五
株式会社きんでん奈良支店（田中　要）	奈良市大安寺六―二〇―八
三和住宅株式会社（小林茂樹）	奈良市西大寺東町二―一―六三
松岡泰夫	奈良市三笠山麓町四八八
海保勝雄	奈良市南京終町二―二七五
山岡一光	奈良市今在家町五五
豊澤安男	奈良市西城戸町四
近東宏光	奈良市三条大路二―二―六
舟戸武史	奈良市花芝町四
水谷悦郎	奈良市南新町七八―一
三岡嘉和	奈良市神殿町六三〇
丸谷俊彦	奈良市花芝町二八
菊池攻	奈良市杉ケ町三〇
箸尾享嗣	奈良市川上町七二八
沢井啓祐	奈良市東九条町六―四
小山新造	奈良市西木辻町八八
矢追盛賢	奈良市藤ノ木台一―二―一五

※但し（　）内氏名は議員の職務を行う者

株式会社菊一文殊四郎包永
奈良ダイハツ株式会社
株式会社福田呉服店
奈良豊澤酒造株式会社
共同精版印刷株式会社
株式会社奈良白鹿荘
株式会社あかしや
三岡商事株式会社
みやこ食堂
奈良トヨタ自動車株式会社
株式会社平城
実業印刷株式会社
小山株式会社
大倭殖産株式会社

以上

平成21年度事業報告・収支決算を承認

第145回議員総会

7月26日、当所5階大ホールにて第145回議員総会を開催した。

冒頭、仲川奈良市長の代理として出席して頂いた観光経済部　山本部長の来賓祝辞の後、平成21年度事業報告・平成21年度一般会計並びに特別会計収支決算等の議案が審議され、いずれも原案通り承認可決された。

協議事項

(1)平成21年度事業報告について
(2)平成21年度一般会計並びに特別会計収支決算について
(3)平成22年度一般会計並びに会館特別会計収支補正予算について
(4)常議員補欠選任同意について
㈱りそな銀行　新奈良営業部
営業部長　松井英樹氏
(5)第20期議員選挙・選任要項及び議員選挙・選任施行日程表について

報告事項

(1)議員の一部異動について
〈2号議員〉
◎㈱りそな銀行　新奈良営業部
(新)営業部長　松井英樹氏
(旧)営業部長　末澤昭宏氏
(常議員)(平成22年4月1日付異動)
◎㈱フクダギフト
代表取締役会長　福田明次氏
(常議員)(平成22年5月31日付辞任)
◎㈱なかよし
代表取締役　仲村好章氏
(平成22年6月9日付退会)
〈1号議員〉
◎大和証券㈱　奈良支店
(新)支店長　立花　明氏
(旧)支店長　前川克己氏
(平成22年4月1日付異動)
◎㈱第三銀行　奈良支店
(新)支店長　楠　和人氏
(旧)支店長　戸谷高明氏
(平成22年7月2日付異動)
(2)3号議員選任について
(3)2号議員の部会別割当について
(4)新規会員の加入について
(5)各部会並びに各委員会活動について
(6)業務概要について



奈良市観光経済部長　山本二郎氏



平成21年度　予算・決算比較表

（単位：円）

一般会計	共済等事業特別会計	特定退職金共済事業特別会計	中小企業相談所特別会計	会館特別会計	合　計
233,829,000	20,926,000	154,490,000	98,004,000	71,594,000	578,843,000
225,497,746	19,993,355	134,844,761	97,116,745	74,105,051	551,557,658

上段は年度予算額
下段は年度収入決算額を示す。

（注）労働保険事務組合労働保険料（特別会計）、退職給与資金積立金（特別会計）並びに会館管理積立金（特別会計）を除く。

商業小売部会先進地視察研修会を実施

（平成22年7月21日～22日）

今年の視察研修会は、昨年同様、奈良市中心市街地活性化研究会の皆様とご一緒させていただき、東京方面へ行ってまいりました。

出発日の早朝には奈良県を震源地とする地震があり、電車のダイヤが乱れるハプニングがありましたが、何とか無事東京へ到着することができました。

品川区にある戸越銀座商店街では、亀井理事長より商店街の取り組みについてお話をいただきました。現在、明治大学の協力のもと産・公・学が連携し、「ユビキタス商店街プロジェクト」を進めておられます。このプロジェクトは、電線類地中化計画の一環として取り組まれており、





通信インフラを埋設することで商店街全体が一体となったネットワーク環境を構築しようとするものです。次世代商店街のモデルケースとなることが期待されています。

また、こちらの商店街では、商店街オリジナル商品を開発し、「とごしぎんざブランド」として売り出されています。現在では30種類もの商品がラインナップされ、メディアでも多数取り上げられたことから全国から注文があるようです。

その他にも日本で初めてアーケードが設置された「武蔵小山商店街」やおばあちゃんの原宿「巣鴨地蔵通商店街」、下町情緒あふれる「谷中銀座商店街」、寅さんで有名な「柴又神明会」などを訪問いたしました。浅草では、400メートル間近となった東京スカイツリーを眺め、その高さを実感いたしました。

猛暑の中でしたが、汗をかきながらも有意義な研修会でした。ご参加いただいた皆様ありがとうございました。

わかくさ共済

奈良商工会議所の生命共済制度

入院給付金災害割増特約・ガン死亡特約付 福祉団体定期保険＋見舞金・祝金制度

この共済制度は、会員事業所限定の制度です。

5つの特徴

1. 割安な掛金で幅広い保障！
2. 見舞金・祝金制度が充実
3. 毎年収支計算し剰余金があれば配当金も！
4. 1年更新で医師の診査なし
5. 業務上・業務外を問わず24時間保障

◎次のような税制面での特典があります。

法人の場合

法人が役員、従業員のために負担した掛金は全額損金に算入でき、その掛金は役員、従業員の所得税の対象にもなりません。
（法基通9－3－5）（所基通36－31の2）

個人事業所の場合

個人事業主が従業員のために負担した掛金は全額必要経費に算入でき、その掛金は従業員の所得税の対象にもなりません。
（直審3－8）（所基通36－31の2）

わかくさ共済は、左記の生命保険会社に新規募集・異動手続き等を委託しています。

アクサ生命保険株式会社奈良営業部
〒630-8213 奈良市登大路町36番地の2奈良商工会議所会館内
TEL 0742－27－8691 FAX 0742－27－6921

《お問い合わせ先》
奈良商工会議所 業務部業務課
TEL 0742－26－6222 FAX 0742－22－1180

中小企業の再生に向けた取り組みを応援いたします

奈良県中小企業再生支援協議会とは

奈良県内の中小企業者を対象に、再生の支援をさせていただく機関として、近畿経済産業局の委託を受けて奈良商工会議所が設置した公的機関です。

財務上の問題を抱えてはいるが、再生の可能性があり事業再生の意欲を持つ中小企業者を対象に次のような相談等を取り扱っています。

（例）①事業自体は円滑に行われているが、過去の投資等による借入金の返済負担等で資金繰りが悪化している。
②事業存続の見通しはあるが、事業の見直しや金融機関との調整が必要となっている。
③経営改善計画を策定する必要があるが、策定の仕方が分からない。

専門家が常駐

- 経験豊かな専門家が常駐し、いつでも企業再生に向けたご相談に応じます。
- 県内の中小企業支援団体と連携し、頑張る企業を地域ぐるみで応援します。
- 相談企業の秘密は厳守します。



■ご相談の流れ

1 経営相談
- はじめに企業の現状をお聞きしながら、その具体的な課題を抽出します。
- 課題を解決するためのアドバイスや施策のご紹介を、各中小企業支援団体と連携を図りながら行います。

必要に応じて

2 経営改善計画立案のお手伝い
- さらに協議会で必要と判断した企業には、専門家等から構成される支援チームを立ち上げて、経営改善計画を策定する支援をいたします。
- 経営改善計画の実施状況をウォッチさせていただき、場合によっては支援チームによるフォローアップをします。

□詳細については、左記住所へお問い合わせください。

奈良県中小企業再生支援協議会
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2 奈良商工会議所会館地階
TEL 0742－26－6251

奈良商工会議所特定退職金共済制度

～地元商工業の繁栄とゆたかな人材づくりのための～

新企業年金保険

ご加入のおすすめ

制度の特色

1. 将来必要な多額の退職金を今から、毎月計画的に準備できます。
2. 国の制度（中小企業退職金共済）との重複加入も認められます。
3. 従業員の確保と安定化をはかり企業経営の発展に役立ちます。
4. 簡単な手続きで加入頂けます。
5. 掛金は金融機関の口座より自動的に振り替えますので便利です。
6. 掛金は1人20，000円まで損金または必要経費に算入できます。

掛金と加入口数

月額掛金……1口について1，000円
加入口数……1人について1～20口まで

お申し込み

①ご加入口数は、ご加入者1人につきを20口限定とします。
②ご加入手続きの詳細については、奈良商工会議所業務課へおたずねください。
③お申込みは毎月15日に〆切らせていただきます。

●この制度についてのお問い合わせは
奈良商工会議所業務課
〒630-8586 奈良市登大路町36-2
TEL 0742-26-6222 FAX 0742-22-1180

賃金・退職金制度に関するご相談窓口のご案内

奈良労働局労働基準部賃金室では、賃金・退職金制度をめぐる具体的な諸問題について相談に応じ、これに助言をすることによって、企業の賃金・退職金制度の整備・改善を援助するために、賃金相談員による「賃金・退職金制度に関する相談窓口」を設けています。

賃金・退職金制度の見直しなどでお困りの方は、賃金室にお電話ください。

社会保険労務士である賃金相談員が無料でご相談に応じます。もちろん相談の秘密は守られますので、お気軽にお電話ください。事前にご相談内容とご希望の日時をお聞きし、調整のうえ、ご相談日時をご連絡いたします。

【お問い合せ先】

奈良労働局労働基準部賃金室

〒630-8570　奈良市法蓮町387番地
奈良第3地方合同庁舎3階
電　話　0742-32-0206
FAX　0742-32-0212



活用しましょう！雇用継続給付

高年齢雇用継続給付とは…

60歳当時等に受けていた賃金よりも75％未満に低下した賃金で働く場合、その低下した賃金の最大15％を限度に給付金を支給し、60歳以降の継続雇用または再雇用を支援するものです。

基本給付金　60歳に達した日以降失業給付を受けることなく働いておられる方への給付です。支給対象となる期間は65歳に達した月までです。

再就職給付金　60歳以降に失業給付を受け、100日以上残して再就職された方への給付です。

育児休業給付とは…

在職中に育児休業を取得し、休業取得後職場復帰を目指す方に対して、休業を開始する前の平均賃金の50％を支給し、妊娠・出産・育児での退職を防ぎ職業生活の継続を支援するものです。

満1歳未満のお子さんを養育するための育児休業を取得された場合に休業開始前の50％を2カ月毎に支給するものです。支給対象者は男女を問いません。

介護休業給付とは…

在職中に介護休業を取得した方に対して、休業を開始する前の平均賃金の最大40％を支給し、介護のための退職を防ぎその後の円滑な職場復帰を援助・助成し、職業生活の継続を支援するものです。

介護休業給付金　2週間以上にわたり常時介護を必要とする家族を介護するため介護休業を取得した場合、最長3カ月を限度として休業開始前賃金の最大40％を休業終了後、一括して支給します。

平成22年8月1日より雇用継続給付の支給限度額が変更になっております。詳細については左記の問い合わせ先まで連絡してください。

お問い合わせ先
ハローワークなら　雇用保険適用課
0742-36-1601

中小企業大学校関西校

研修のご案内

タイトル　**よくわかる財務のエッセンス**
日　時　平成22年11月15日(月)～16日(火)［2日間］
会　場　経営支援プラザUMEDA
対象者　財務部門のリーダー、管理者
受講料　21,000円
定　員　30名
特　色　①決算書の読み方と注目すべき財務指標を学びます。
②経営体質の強化・改善に向けた財務分析手法を習得します。
③キャッシュフローの基本、資金繰り改善のポイントを学びます。
講　師　安田　勝也（安田コンサルティング　代表）
詳細情報　http://kansaiko.jp/course/1050.html

タイトル　**営業パーソンの心構えと基本スキル**
日　時　平成22年11月24日(水)～26日(金)［3日間］
会　場　中小企業大学校　関西校
対象者　営業部門の若手リーダー、新任の営業担当者
受講料　27,000円
定　員　30名
特　色　①「これだけは身につけたい」基本スキルと実践法を学びます。
②ご自身の理想像と、努力目標を検討していただきます。
③互いの悩みや経験談などを受講者同士で話し合い共有します。
講　師　藤田　悠久雄（有限会社ウェーブ）
若原　健二（有限会社若原ビジネスコンサルタント　代表）
詳細情報　http://kansaiko.jp/course/1017-1018.html

お問い合わせ先
中小企業基盤整備機構近畿支部　中小企業大学校関西校
〒679-2282　兵庫県神崎郡福崎町高岡
電話0790-22-5931　FAX0790-22-5942
HP　http://kansaiko.jp/　mail　kansai03@smrj.go.jp

失敗から学ぶ企業再生

「8割経営のすすめ」

リーマン・ショックを世界各国の金融・財政出動で乗り切れるかと思ったら、そのことが逆に副作用ともいうべきギリシャ・ショックをもたらした。世界は第2の金融危機、景気の2番底すら危ぶまれるが、日本はもっと苦しい。この20年、デフレが続きGDPがまったく伸びない中で、多くの中小企業が淘汰（とうた）され、今なお仕事がない、売り上げが伸びない苦境下にある。

こうした事態を予測したわけではないが、私はかねてから「不振時の売り上げは8割でよしとすべし」と言ってきた。その真意は、8割の売り上げでも十分に利益の出る経営体質を確立すべし、ということにほかならない。常に10割以上の売り上げがなければ赤字になるような、まったくお釣りのない経営は経営に値しない。景気は循環する。好況もあれば不況もある。8割の売り上げでもビクともしない経営体質を構築してほしかったからである。

車のハンドルには遊びがある。その遊びが安全運転を可能にしてくれる。経営も同様、遊び（余裕）がなければ安定した経営はできない。その余裕をいかにして創出するかといえば、松下幸之助のいう「ダム経営」に徹するしかない。好調時にコツコツとダムに水を貯めるように利益を蓄積し、不振時の水不足に備えておくことである。その蓄積が8割の売り上げにも耐えられるようになったとき、経営は盤石といっていい。

プロ野球の世界で3割バッターといえば一流の証明だが、それは必ずしも3打席に一度、確実にヒットが打てることを意味しない。一流選手にもスランプはある。好調時に「固め打ち」してスランプに備え、トータルとして3割を確保すればいい。

経営も同じである。好況時に「固め打ち」して利益を蓄え、不況時を8割の売り上げでも乗り切れるようにするのが経営者の手腕であろう。現下の経済危機はそのことを語って余りある。

八起会　会長　野口　誠一

Profile

野口　誠一／のぐち・せいいち

1930年東京生まれ。日本大学卒。55年に玩具メーカーを設立。急成長を遂げたものの、ドルショックと放漫経営がたたり77年に倒産。翌78年「倒産者の会」設立を呼び掛け「八起会」を起こす。「倒産110番（03-3835-9510）」を中心に、再起・整理・人生相談まで無料奉仕。著書に『修羅場の人間学』（東洋経済新報社）、『こんな社長が会社をつぶす！』（日本実業出版社）、『幸せをあきらめない』（致知出版社）、『家族の力』（祥伝社新書）など。

高橋進の経済ナビ

「リスクは国内にあり」

日本経済は、2009年3月を底に急ピッチの回復を続けてきた。そのけん引役は製造業である。輸出と生産が回復していることに加え、国内でも自動車や薄型テレビなど耐久消費財の出荷が回復している。ただし、これまでの高成長はリーマン・ショックによる急減速からの反動と景気対策の効果によって実力以上に押し上げられたものであり、自律的な回復力によって達成されたものとは言い難い。従って、日本国経済は低迷を脱したと判断するのは時期尚早である。

経済活動の水準を見ても、リーマン・ショック前を大きく下回る状態である。とりわけ、企業部門の落ち込みが大きく、生産と輸出は回復しているとはいってもピーク時の85%程度、設備投資の先行指標である機械受注は6割程度までしか回復していない。これは、欧米向け輸出の回復が遅れていることが主因である。

従って、今後の日本経済を見るポイントは、政策的な下支えがなくなっても景気回復が続いていくかどうか、すなわち自律的な回復力が強まっていくかどうかである。具体的に先行きを展望してみよう。

まず、輸出の先行きを展望すると、欧米向けはギリシャ問題などからユーロ地域の回復が遅れていることに加え、アメリカも過剰な債務に苦しむ家計部門の回復が遅れるなど、輸出環境の好転は期待薄である。一方で、中国向けは高い伸びを続けているものの、中国経済も景気対策の効果が徐々にはげ落ちていくことから、輸出の拡大は続くものの、その増勢自体は鈍化していくと見ておくべきであろう。

国内に目を転ずると、製造業は回復しているとはいっても需要不足の状態が続いており、設備過剰感の回復が遅れているため、設備投資の回復力は脆弱（ぜいじゃく）である。さらに、アジア需要を取り込むため企業は国内投資を抑制し、海外シフトを加速させる方針を明確化させている。

賃金・雇用の改善も遅れている。子ども手当など家計支援策が始まったものの、可処分所得を大きく押し上げるには至らず、個人消費へのプラス効果は限定的と見られる。

加えて、いくつかの下振れリスクがある。まずは、資源価格の上昇である。昨年は原油価格などの下落が企業収益の押し上げに働いたが、ことしは逆である。最終製品への価格転嫁も難しいことから、企業収益の下押し要因になる。さらに、景気刺激策の息切れによるマイナス効果も顕在化すると見られる。具体的には、①公共投資の減少幅が拡大する、②自動車買い替え補助の終了（9月）やエコポイント制度の終了（12月）に伴い耐久財消費の反動減が見込まれる、③雇用調整助成金による失業抑制効果も減衰していく、といった点である。こうした要因が、ことし下期以降の景気を下押しすると見られ、とりわけ、異常に増加している薄型テレビの出荷減少など、耐久財消費の反動減リスクが懸念される。

あらためて日本経済全体に目を転ずると、現在は、一時的な急回復局面を終え、内外需要の回復ペースに見合った巡航速度にシフトしつつある局面である。今後は、内需の回復力が弱い中、輸出と耐久財消費のけん引力が低下する分だけ、成長ペースも鈍化すると見られる。

このように日本経済は依然として下振れリスクを抱えており、放っておいても設備投資や個人消費の回復が続くといった、経済の自律的な回復が期待できる状況にはなっていない。従って、政府としては景気刺激的な政策スタンスを維持することが必要である。ただし、逼迫（ひっぱく）した財政状況を考えれば、短期対策としてはメリハリのある景気刺激策を講じるとともに、中長期的な成長戦略の具体化を急ぎ、実行に移していくことが重要である。

日本総合研究所　副理事長　高橋　進



Profile

高橋　進／たかはし・すすむ

1953年生まれ。一橋大学経済学部卒業後、76年住友銀行に入行。ロンドン駐在、経済調査部などを経て、90年日本総合研究所に着任。2000年から04年まで早稲田大学大学院アジア太平洋研究科客員教授、03年から近畿大学経済学部・経営学部客員教授を務める。現在、テレビのコメンテーターとしても活躍中。著書『10年後の日本を読む「先見力」のつけ方』（徳間書店）のほか、日本経済新聞、産経新聞、Forbes日本版などに多数執筆。

サラリーマン川柳

クラス会　ケータイ見せ合い　孫自慢　　ネンキンマン

ママの機嫌（キゲン）　パパより先読む　一歳児　　ブーブちゃん

なぜだろう　並んだ列だけ　進まない…　　海の男

食べる時　口より先に　鼻へ行く　　クロパトキン

（第22回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

経済指標

表1　世帯数と人口

年　月	世帯数		人　口	
	奈良市		奈良市	
	平成3年＝100		平成3年＝100	
	／世帯	指数	／人	指数
21・4	151,965	128.6	368,592	104.9
22・4	153,361	129.8	368,097	104.7
22・5	153,914	130.2	368,399	104.8
22・6	154,035	130.3	368,447	104.9
22・7	154,160	130.4	368,518	104.9

表2　物価指数

年　月	企業物価指数		消費者物価指数			
	全　国		全　国		奈良市	
	平成17年＝100		平成17年＝100		平成17年＝100	
	指数	前年比	指数	前年比	指数	前年比
20	108.7	4.5	101.7	1.4	101.3	1.4
21	103.0	△5.2	100.3	△1.4	99.5	△1.8
22・3	102.6	△1.3	99.6	△1.1	98.2	△2.4
22・4	103.1	△0.1	99.6	△1.2	98.4	△2.0
22・5	103.2	0.4	99.7	△0.9	98.7	△1.2

表3　電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量				都市ガス供給量				給水量	
	奈良営業所管内　*1				奈良事業所管内　*2				奈良市	
	電　灯		電力（特定規模需要除く）		家庭用		業務用			
	／×1000kWh	前年比	／×1000kWh	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比
20	1,801,656	△2.1	203,370	△7.8	103,231	△2.8	120,414	△9.2	47,895	△1.9
21	1,793,576	△0.4	196,613	△3.3	103,486	0.2	113,408	△5.8	47,092	△1.7
22・4	167,394	10.3	17,277	5.3	11,617	4.6	9,512	9.4	3,740	△2.9
22・5	141,664	2.1	15,441	2.3	9,113	9.6	8,661	10.3	3,983	0.4
22・6	112,260	2.7	12,756	0.2	6,255	5.0	8,688	3.5	3,914	△1.5

*1）奈良市（一部を除く）、大和郡山市、天理市、生駒市、山添村、生駒郡北葛城郡王寺町・上牧町・河合町、八尾市（一部）、柏原市（一部）、四条畷市（一部）、東大阪市（一部）
*2）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、木津川市、大阪府柏原市、四条畷市（但し、すべての市町の一部を除く）

表4　大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）、公共事業等事業施行契約済額及び請負額並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）				公共事業等事業施行契約済額及び請負額				新設住宅着工戸数			
	全　国		奈良県		契約済額（奈良県）		請負額（奈良市）		全　国		奈良県	
	／億円	前年比	／億円	前年比	／百万円	前年比	／百万円	前年比	／戸	前年比	／戸	前年比
20	209,511	△1.2	2,604	△1.9	88,000	△5.2	7,842	273.1	1,093,485	3.1	8,654	△5.5
21	197,758	△5.6	2,447	△6.0	96,300	9.4	4,284	△45.4	788,410	△27.9	6,174	△28.7
22・3	15,816	△4.2	186	△3.9	4,585	△4.0	323	199.1	65,008	△2.4	474	28.1
22・4	15,463	△3.1	200	0.7	16,529	△0.7	482	482.0	66,568	0.6	480	18.2
22・5	15,631	△3.4	200	△1.1	13,084	74.9	13	△93.0	59,911	△4.6	534	△10.1

表5　一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く）						有効求人倍率			
	奈　良　県						全　国		奈良県	
	新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	倍　率	前年比	倍　率	前年比
20	66,934	6.1	67,580	△8.2	21,417	1.4	0.77	△0.25	0.68	△0.11
21	73,204	9.4	61,604	△8.8	22,835	6.6	0.45	△0.32	0.47	△0.21
22・3	7,063	△0.6	6,121	13.6	2,373	9.9	0.49	△0.04	0.50	△0.02
22・4	8,389	△2.9	5,232	11.1	2,313	18.5	0.48	0.00	0.51	0.03
22・5	6,080	2.4	5,375	13.6	2,135	12.2	0.50	0.04	0.52	0.06

＜資料提供＞　大阪ガス（株）北東部事業本部、関西電力（株）奈良支店、奈良市、奈良市水道局、（財）南都経済センター　（順不同）

〔資料提供〕アメリカンファミリー生命保険会社「Aflac SCOPE」より

知っておきたい！

「小児がん」の現状

小児がんの治療は今…

小児がんは早期発見が難しく、増殖の早いがんです。1970年代までは有効な治療法が少なく、亡くなる割合が高かったのですが、今では7割以上の子どもが治癒しています。小児がんでは、どのような治療が行われているのでしょうか。

抗がん剤による治療が中心

小児がんの治療の基本は、大人のがんと同様に、「外科療法」(手術)、「化学療法」(抗がん剤による治療)、「放射線療法」を組み合わせた集学的治療です。なかでも治療の中心になっているのは、化学療法です。白血病の多くや悪性リンパ腫は抗がん剤が効きやすく、化学療法の発達とともに治癒率が向上しました。抗がん剤はいくつもの種類を組み合わせて使います。抗がん剤の副作用(嘔吐や肝臓、腎臓、口腔粘膜の障害など)を予防・軽減する薬剤などによる「支持療法」も併用されます。化学療法と同様に、放射線療法も大人に比べて効果が高いとされています。一方、脳腫瘍や神経芽腫などの固形がんには、手術療法も行われます。手術の前後に、化学療法や放射線療法を併用し、がんを小さくして切除しやすくしたり、再発を予防することが一般的です。



白血病などで抗がん剤だけでは治療が困難な場合には、血液の元になる「造血幹細胞」の移植が行われます。そのうち、健康な人の骨髄液を移植する「骨髄移植」では、白血球の型(HLA)の合う兄弟姉妹からの移植のほか、「骨髄バンク」を通じて型の合うドナー(提供者)から移植を受けることもあります。出産時のさい帯血にも造血幹細胞が含まれており、「さい帯血バンク」を通じて、さい帯血を移植する方法もあります。「末梢血幹細胞移植」は、小児がん治療ではほとんど行われません。

晩期障害対策も重要

治療によって小児がんを克服した子どもが増えるにつれて、治療の影響で発生する晩期障害※が問題になってきました。晩期障害は多様で、まず、身体の成長や機能の発達に対する影響があります。低身長のほか、骨や筋肉の発達が阻害されることがあります。無月経や不妊など生殖機能への影響、心臓や腎臓など臓器機能への影響も考えられます。さらに、長期間を経てからの二次がんの恐れもあります。

こうした子どもたちに対しては、定期的な検査と症状に応じた治療に加え、社会生活を送るうえで心のケアや経済的援助も必要です。そこで小児がん治療に取り組む医療機関のなかには、小児科医をはじめとした医師と看護師、薬剤師、ソーシャルワーカー、心理士、保育士や教師などの協力による「トータル・ケア」の体制を整え、「長期フォローアップ外来」を設けて継続的な治療を行っているところもあります。

※晩期障害＝治療終了後に起こるさまざまな障害のこと。10年以上経ってから現われることもある。

◆小児の白血病治療で実施されている造血幹細胞移植

骨髄移植

健康な人の骨盤の背中側にある「腸骨」から「骨髄液」を採取し、それを移植する方法。採取は原則として全身麻酔を施して行う。

ドナー登録者は346,218人、移植実績は10,945例（09年9月末／骨髄移植推進財団調べ。移植例には海外ドナーからの移植も含む）。

詳細は下記団体へ。

●日本骨髄バンク（財団法人骨髄移植推進財団）
http://www.jmdp.or.jp/

●NPO骨髄バンク推進連絡協議会
http://www.marrow.or.jp/

さい帯血移植

出産を終えた健康な母親の胎盤や赤ちゃんの臍の緒から血液（造血幹細胞を多く含む）を採取し、それを移植する方法。

さい帯血提供ができる産科施設は全国で103病院、移植実績は5,486例（複数同時移植を含む。09年6月末調べ）。

詳細は下記団体へ。

●日本さい帯血バンクネットワーク
http://www.j-cord.gr.jp/

監修：聖路加国際病院副院長・小児総合医療センター長　細谷亮太氏

寛ぎを求めて、
より充実して…
宝来温泉
（露天風呂併設）
ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理 天平の宴（てんぴょう うたげ）



政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631－0845　奈良市宝来4丁目18番1号（阪奈道路沿い）
TEL0742－44－5255（代）

政府登録国際観光レストラン
大和料理 萬佳（ばんか）
奈良パークホテル内
TEL0742－43－5030

ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

上林化学株式会社
上林石油株式会社
代表取締役　上 林 由香子
本 社　奈良市三条大路2丁目1－62
TEL 0742－33－2021（代表）
FAX 0742－35－0431

◆資金繰りでお困りのみなさまへ◆

セーフティネット貸付のご案内

《経営環境変化資金》

日本政策金融公庫 国民生活事業では、政府の追加経済対策「生活対策」に基づき、セーフティネット貸付の利率の引き下げや、ご利用いただける方等を拡充し、資金繰りにお困りのみなさまに対する一層の支援に取り組んでいます。

また、全国の各支店に「『生活対策』中小企業金融緊急特別相談窓口」を設置し、今般の国際的な金融不安、景況悪化等の影響により、売上または利益が減少している方からのご相談に、迅速かつきめ細かく対応しております。お気軽にご相談ください。

	セーフティネット貸付 経営環境変化資金
ご利用いただける方	社会的、経済的環境の変化等外的要因により、売上や利益が減少する等、業況が悪化している方であって、中長期的にみて、業況が回復し、かつ、発展することが見込まれる方
お使いみち	運転資金、設備資金
ご融資額	4,800万円以内
利率 （平成22年7月14日現在）	①業況が特に悪化している方 …… 年1.85%（5年以内） ②雇用の維持・拡大を図る方 …… 年1.95%（5年以内） ③上記の2項目に該当する方 …… 年1.65%（5年以内） ④運転資金で上記3項目に該当しない方、設備資金 …… 年2.15%（5年以内）

＊ご融資に際しての保証人・担保（不動産）については、お客さまのご希望に応じてご相談させていただきます。
＊利率は金利情勢によって変動しますので、お借入利率（固定）は、上記の利率とは異なる場合がございます。
＊審査の結果、ご希望に添えないことがございます。
＊設備資金は、当初２年間0.5%引き下がります。

日本公庫 国民生活事業のお借入残高を一本化する「おまとめ融資」を取り扱っています。
「おまとめ融資」のご利用により、返済計画が立てやすくなり、月々の返済負担の軽減にもなります。
※生活衛生貸付の一部や教育ローンなどのお借入残高は一本化することができません。
※お借入残高や新たなお借入の金額、ご返済期間によっては元金返済負担が軽減されない場合があります。

日本政策金融公庫 奈良支店（国民生活事業）
TEL 0742-23-8021　融資相談　武田、高口

8月15日 屋外灯、広告灯などの消灯にご協力ください。

8月15日(日) 戦没者慰霊と世界平和を祈念して、午後8時に奈良大文字送り火が点火されます。心静かに大文字送り火をご覧いただくために、当日右記水色枠内の地域の皆様には、**午後7時50分～8時50分までの1時間**の消灯にご協力をお願いいたします。



【お問い合わせ先】奈良大文字保存会
〒630-8228　奈良市上三条町23-4
奈良市観光協会内　Tel：0742-27-8866

Nara City Corner

奈良市コーナー

お得情報!! 平成22年度の奈良市国民健康保険が実施している特定健康診査を受診された方へ

頭部MRI検査費用の一部を助成します。

脳梗塞、動脈瘤、脳腫瘍などの早期発見のために、頭部MRI検査（頭部断層撮影）費用の一部を助成します。（但し、年度内に1回のみの利用となります。）

★ところ　奈良市総合医療検査センター（メディカルなら）（奈良市柏木町）

★定　員　次の1～3の全てに該当する人1,000人

1. 奈良市国民健康保険の平成22年度の特定健康診査を受診した人
2. 40歳～74歳の人
3. 申し込み時点で国民健康保険料の未納がない世帯の人

★自己負担額　7,480円

★申し込み方法　・申し込みは、7月～来年2月末までに市役所国保年金課へ。
電話（0742-34-4736）も可。
（受診は来年3月末までとなります。）
・定員になり次第締め切ります。
・受付から1～3週間後に助成決定通知書（受診案内）を送付します。

★その他　検査結果データは、医療費分析等に活用します。ご理解とご協力をお願いします。

特定健康診査

生活習慣病の早期発見・予防のため、
大切なご家族と一緒に特定健診を受診しましょう!!
健診は、あなたの健康のバロメーターです。

あなたの健康・家族の健康を守りましょう!!



40歳から74歳の奈良市国民健康保険加入者には、6月下旬に受診案内を送付しました。届かない人は市役所国保年金課へお問い合わせ下さい。

受診期間は、平成23年1月31日まで（75歳になる人は誕生日の前日まで）です。健診内容の詳細については、受診案内をご覧下さい。

【問合せ先】奈良市役所国保年金課健診係　☎0742-34-4736

友好倶楽部だより

〔月例会開催〕

◎六月二十二日㈫　講師に奈良テレビ放送株式会社　代表取締役社長　辻本俊秀氏をお招きし「デジタル放送の今後」と題し有意義な講話を拝聴しました。

〔親睦旅行実施〕

◎七月四日㈰～五日㈪

高知方面

梅雨空の中、明石大橋・鳴門大橋を渡り坂本龍馬のふるさと高知へ向かいました。

高知市内では、日曜市が催されており野菜や花・かつおのたたきなど南国高知ならではの品物があふれていました。

桂浜の丘に立つ坂本龍馬の像は〝日本の夜明けは近いぜよ〟と言わんばかりに太平洋を見すえており、龍馬であい博も見学し、坂本龍馬を身近に感じられた旅でした。

御参加頂きました皆様の御協力ありがとうございました。



奈良商工会議所友好倶楽部
事務局　TEL26－6222

青年部だより

7月例会報告

開催日／7月21日㈬
場　所／商工会議所5階大ホール
テーマ／故郷奈良の新しい風会議

今年度新設された未来創造会議が、初めての例会として奈良市役所の若手職員と共に「故郷奈良の新しい風会議」を開催いたしました。日本YEGでは「故郷の新しい風会議」と称して若手の国家公務員との意見交換会が頻繁に行われており、そこで得たものを青年部として親会、または国に対して提言していく重要なファクターとなっています。「このような会議を我々の奈良でも出来ないか?」と考え、市役所の関係課との打ち合わせを繰り返し、準備を進めてきました。そして、予定を上回る13名ものご出席をいただくことができました。



まずは風会議趣旨説明の後、ご参加頂きました職員の方々より普段の市役所での業務内容の説明が行われ、日々奈良を良くしようとされる強い気持ちが伝わってきました。それから本題のテーブルディスカッションではメンバーが5つのテーブルに分かれ、市役所職員の方々にはそれぞれ2～3名ずつ入っていただき「奈良の未来のためにどうすればよいか!?」というテーマに基づきコーディネーターの進行で「ざっくばらん"に、行政と我々YEGとのつながりや、奈良のお祭りの復活など、それぞれ内容の全く違った熱い意見交換が繰り返され、約1時間という短い時間でしたが小さいながらも一つのステップを踏めたと自負しております。



今回は、初回と言うこともあり、一人でも多くの方が発言のしやすいような抽象的なテーマではありましたが、次回はもう一段階アップした内容の会議を目指したいと思っております。

最後に、この例会の開催においてご協力いただいた奈良市役所若手職員の皆様方に厚くお礼を申し上げます。ありがとうございました!!

担当／未来創造会議

長田渚左のスポーツタイム

「苦悩する美しさ」

口を真一文字に結び、額にシワを寄せて顔全体がゆがんでいた……プロゴルファー石川遼選手の顔だった。

「エッ、この人こんな顔するのか?!」と、画像にくぎ付けになった。

第110回全米オープンの最終日だった。通算3オーバーの7位でスタートした彼は、この日乱れた。1バーディー、6ボギー、2ダブルボギーの80とくずれ、通算12オーバーの33位に終わった。

カリフォルニア州のペブルビーチゴルフリンクスは難コースとして名高い。

〝一打のミスが次から次へとミスを呼ぶ〟といわれ、一つのミスも許されないので選手は金縛りになってプレーすると評される。

そんな中でも、石川は最高難度といわれた17番ではパーを取り、ギャラリーから大歓声を浴びた。

「初日、誰も自分の名前を呼んでくれなかったんです。でも、最終日にはリョウ、リョウと何十回と声を掛けてもらえるようになった」

ゴルファーは過酷な仕事だ。成功も失敗も常に白日の下だ。

一打ごとに拍手され、一打ごとにためいきをつかれる。ギャラリーの気を技術にプラスしてラウンドを回り続けなくてはならない。

人知れず、こっそり勝利するスポーツではない。人に見てもらい、人にさらされ、鍛え抜かれていく。

そういう意味で18歳の石川のミスショットの連続は、次につながるものに違いない。

彼は言った。

「タイガー・ウッズやフィル・ミケルソンなど、上位は人気のある選手ばかり。注目されることが大切なんです」

痛いほどの視線の中で、石川の顔にはニキビがたくさん増えたように見えた。

しかし、CMで見せる屈託のない笑顔よりも、苦悩の表情は美しかった。

振り返れば、ことしの5月には、国内ツアーの中日クラウンズで世界最少スコア「58」をマークしている。

山あり谷ありのゴルファー人生だからこそ、人々は魅了される。

ノンフィクション作家　長田渚左

Profile

長田　渚左／おさだ・なぎさ

桐朋学園大学演劇専攻科卒。海外レポーターを経てフジテレビ系スポーツキャスターとしてブラウン管に登場し、10年にわたりキャスターを務めた。女性スポーツジャーナリストとしても草分け的存在。最近ではスポーツ界だけにとどまらず、日本ペンクラブ「言論表現委員会」、日本女子柔道クラブ理事としても活躍。このほか、日本スポーツ学会代表理事、映倫の青少年委員、早稲田大学スポーツ科学部講師、淑徳大学客員教授、スポーツ総合無料誌『スポーツゴジラ』編集長なども務める。近著は『「北島康介」プロジェクト2008』（文藝春秋）、『こんな凄い奴がいた』（文春文庫）など多数。

Information

相談所インフォメーション

奈良商工会議所中小企業相談所からのお知らせ

経営セーフティ共済（中小企業倒産防止共済）制度について

取引先の突然の倒産。そんな時にあなたを守る共済制度です。

「経営セーフティ共済」は、万が一取引先事業者が倒産し、売掛金債権等が回収困難になった場合に、共済金の貸付けが受けられる共済制度です。「**もしも**」のときの資金調達として当面の資金繰りをバックアップし、中小企業を連鎖倒産から守ります。

○加入資格

●引き続き一年以上事業をおこなっている中小企業者（業種により、従業員数、資本の額等の制限があります。）
●企業組合、協業組合
●事業共同組合、商工組合等で、共同生産、共同販売等の共同事業を行っている場合

○掛金

●毎月の掛金は、五千円～八万円の範囲内（五千円単位）で自由に選べます。
●加入後、増・減額ができます。ただし、減額する場合、一定の要件が必要です。
●掛金は、総額が最高三百二十万円になるまで掛けることができます。
●掛金総額が掛金月額の四十倍に達した後は、掛け止めもできます。
●掛金は、税法上損金（法人）または必要経費（個人事業）に算入できます。

○共済金の貸付け

本共済制度に加入後六ヶ月以上を経過して、取引先事業者が倒産し、これに伴って売掛金債権等について回収が困難となった場合には、共済契約者の請求によって共済金の貸付けが受けられます。
●共済金の貸付額は、回収が困難となった売掛金債権等の額と、掛金十倍に相当する額とのいずれか少ない額になります
●返済期間は、五年（据置期間六ヶ月を含む）の毎月均等償還です。
●共済金の貸付けは、「無担保・無保証人」です。ただし、共済金の貸付けを受けられますと貸付額の十分の一に相当する額が積み立てた掛金総額から控除されます。

☆制度改正でさらに魅力アップ

平成二十二年七月一日からは、取引先が私的整理（一定条件を満たすもの）を行う場合も「倒産」とし、共済金の貸付けが受けられるようになりました。

☆平成二十三年十月までに実施する内容（予定）

●共済金の貸付限度額の引上げ
（三千二百万円→八千万円）
●掛金の積立限度額の引上げ
（三百二十万円→八百万円）
●掛金月額の引上げ
（八万円→二十万円）
●償還期間を貸付額に応じて延長
●早期償還手当金の創設
●申込金の廃止

〈お問い合わせ先〉
当所中小企業相談所
TEL 26―6222

小規模事業者の皆様へ　マルケイ資金融資のご案内

安心して借りられる“無担保・無保証人”で日本政策金融公庫が融資を行う国の制度です。
常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方（商業・サービス業にあたっては5人以下）

国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。返済は運転資金７年以内 設備資金10年以内です。

貸付限度額 1,500万円

金利（7月14日現在） **年1.85%です。**

☆設備資金につき、平成22年9月末貸付分まで、当初2年間の貸付利率が0.5%低減されます。

■お問い合わせ
奈良商工会議所中小企業相談所
TEL.26-6222（代表）

新会員紹介

事業所名	代表者名	所在地	業　種
㈲せいらく	岡村忠之	奈良市秋篠町85-1	オリジナル商品、生活雑貨、玩具等の卸売
㈲アンシャンテ	安村優子	奈良市あやめ池南6-2-12-101	インターネット通販（日用品、化粧品）
㈱アイトピア	辻井利文	奈良市西ノ京町18-6	ダスキン清掃用品の販売及びレンタル、家事代行サービス
森田電気	森田弘毅	奈良市藤ノ木台2-26-3	電気部品組立（電車関連）

ご加入ありがとうございます

事務局日誌

（期間：H22.8.10～H22.9.9）

日　付	会　議　等（開催場所）
8月11日(水)	建設部会（当所）
8月18日(水)	商業小売部会幹事会・商業小売部会（当所）
8月18日(水)	商業卸部会（当所）
8月20日(金)	繊維工業部会（当所）
8月20日(金)	交通運輸部会正副部会長会議（当所）
8月23日(月)	文化情報部会（当所）
8月24日(火)	堺商工会議所議員との交流会（ホテル日航奈良）
8月24日(火)	交通運輸部会（当所）
8月25日(水)	理財部会（当所）
8月26日(木)	ソムリエ実践合宿（夏合宿）（～28日）（坂田寺跡他）
8月27日(金)	工業部会（当所）
8月28日(土)	奈良検定体験学習プログラム「奈良の伝統工芸を体験するⅥ～高山茶筌制作実演と制作体験」（高山竹林園）
8月29日(日)	奈良検定体験学習プログラム「奈良の伝統工芸を体験するⅠ～奈良筆の制作体験」（奈良工藝館）
8月29日(日)	奈良検定体験学習プログラム「春日権現験記が描く中世、人々の息づかい」（春日大社）
9月1日(水)	酒類・食品部会正副部会長会議（当所）
9月2日(木)	観光部会（当所）
9月4日(土)	奈良検定体験学習プログラム「源流の森を歩く」（森と水の源流館）
9月5日(日)	奈良検定体験学習プログラム「奈良の伝統工芸を体験するⅡ～とんぼ玉の制作体験」（奈良工藝館）
9月7日(火)	酒類・食品部会（当所）
9月8日(水)	正副会頭会議（当所）

東京へのご出張、ご旅行に新幹線回数券（普通車指定席用）をご利用ください

新幹線回数券（普通車指定席用）

区　間	料　金	通常料金	割引額
京都（市内）←→東京（都区内）	**12,710円**	13,520円	810円

尚、平成22年5月より新幹線回数券（グリーン車用）の取り扱いを廃止いたしました。

※新幹線回数券の販売は、奈良商工会議所会員事業所に限らせていただきます。
※座席指定は、ご乗車の1ヶ月前からJR「みどりの窓口」、JTB各支店などで受け付けています。
※一度ご購入された新幹線回数券は、払い戻しいたしませんので、予めご了承ください。
※ご利用いただけない期間：毎年4月27日～5月6日、8月11日～20日、12月28日～翌年1月6日

〈お問い合わせ〉 奈良商工会議所 会員サービス課
TEL 0742-26-6222㈹

お昼の定食から一品料理、おすすめコースまで

和を基調とした割烹ダイニング


季節のやまと彩り膳［昼］

大和の自然が育んだ旬の食材にこだわり、地産の野菜、大和牛、大和肉鶏などの各種料理、奈良の地酒・梅酒、おすすめの焼酎も取り揃えまして、皆様のお越しをお待ちしております。会議後の懇親会・打上げのほか、会議時のお弁当・コーヒーも承ります。


客席


四季菜膳

おしながき

昼の部	野菜たっぷり日替り膳（月～金のメニュー）	750円
	しゃきしゃき水菜いっぱい 大和の牛肉丼（ミニうどん付）	900円
	ヤマトポーク 照り焼き丼（ミニうどん付）	800円
	四季菜膳（造り、揚物、旬菜、サラダ、ご飯）	1,000円
	やまと彩り膳 和（なごみ）	1,500円
	香（かおり）	2,000円
	暦（こよみ）	2,500円
夜の部	大和のお惣菜	300円～
	湯葉のパリパリサラダ	530円
	ヤマトポークと大和温野菜	580円
	湯豆腐の豆乳仕立て	480円
	自家製胡麻豆腐の天ぷら	380円
	三笠の旬菜コース 燈（akari）	2,500円
	篝（kagari）	3,500円
	薪（takigi）	4,500円

やまと旬菜 三笠
yamato-shunsai MIKASA

奈良市登大路町36番地の2（奈良商工会議所ビル地下1階）

☎0742-20-8010 http://r.gnavi.co.jp/ka3c300

営業時間　昼の部／11:00～15:00・夜の部／17:00～22:00（年中無休）
席　　数　59席・テーブル席／32席・カウンター席／7席
　　個室・テーブル室1（6席）・桟敷席2（6・8席）最大16名様まで

奈良商工会議所 貸会議室利用のご案内

奈良商工会議所では、定員12名の会議室から定員150名の大ホールまで
13の快適なコンベンションスペースをご用意しております。
会員の皆様はお得な会員料金となっております。是非ご利用ください。

平成22年5月19日より地階D会議室（円卓・定員12名）を追加いたしました。


地階D会議室（定員12名）


5階大ホール（定員150名）

ご予約、その他お問い合わせは、奈良商工会議所 会員サービス課まで
TEL:0742-26-6222　FAX:0742-22-1180

会議室の予約状況は、下記ホームページでもご確認いただけます。
http://www.nara-cci.or.jp/kaigisitu/

ビルの設計・施工から運営・管理に至るまで
ビルの一生を丸ごとサポート

ビル経営のビジネスパートナー

KINTETSU BS　ISO9001・ISO14001 認証

近鉄ビルサービス株式会社

本　　社　〒542－0076 大阪市中央区難波2丁目2番3号
　　TEL（06）6213－4802　FAX（06）6213－4779
　　http：//www.kintetsu-bs.co.jp
京奈支店　〒631－0078 奈良市富雄元町3丁目1番39号
奈良事業所　TEL（0742）46－3471　FAX（0742）47－2780

わたしたちは、
「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma

株式会社 淺沼組
本社・大阪本店　〒543－8688 大阪市天王寺区東高津町12番6号
　　TEL 06－6768－5222（代表）
奈良営業所　〒630－8247 奈良市法蓮町14 住友生命奈良ビル
　　TEL 0742－26－5225（代表）

淺沼建物 株式会社
〒543－8688 大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06－6763－2566（代表）

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

インシュアランス・プランナー

独立宣言

【募集要項】
◎資　　格：年齢不問
　　研修期間終了後、当社専属・専業代理店として独立していただける方
◎採 用 日：毎偶数月１日
◎報酬体系：
　○試用期間（２ヶ月）：固定給）独身者17万円・配偶者有25万円＋各種手当
　○雇用期間（36ヶ月）：固定給）独身者８万円～21万円・配偶者有８万円～29.5万円
　　（給与テーブルと経過月により異なる）＋歩合給＋各種手当
　　※配偶者とは、所得税法上の控除対象配偶者となります。
◎社会保険：健康保険、厚生年金保険、雇用保険、労災保険
◎応募方法：履歴書（JIS規格、写真貼付）を下記までご送付下さい。
◎選　　考：書類選考の上、面談日をご連絡いたします。
　　なお、応募書類の返却はご容赦下さい。

TOKIO MARINE NICHIDO
東京海上日動火災保険株式会社

問い合わせ先：奈良支店業務グループ（担当：松村）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2－19　TEL:0742-35-8500　FAX:0742-35-8541

ユーザ協会では会員募集中です。

ユーザ協会とは、情報通信の活用に関する最新の情報をお届けするとともに、電話応対能力等の向上を図りCS（顧客満足）経営を推進するための人材育成のお手伝いをしている総務省所管の財団法人です。

URL http://www.nara.jtua.or.jp

財団法人 日本電信電話ユーザ協会 奈良支部
事務局　〒630-8115 奈良市大宮町4-297-2
　　NTT西日本新大宮ビル
　　電話 フリーダイヤル 0120-21-4542

SUKIYAMA PATENT OFFICE

弁理士　築 山 正 由

（社）発明協会奈良県支部理事
生駒商工会議所会員
内外国特許　実用新案　意匠　商標　出願登録手続
特許商標調査　審判判定訴訟事件　不正競争防止関連事件

築山特許事務所
関西文化学術研究都市
〒630-0101 生駒市高山町8916番地12 高山サイエンスプラザ3F
TEL（0743）72-5831　FAX（0743）72-5832
URL http://www1.kcn.ne.jp/~m-tsuki/　E-mail tsukipat@science-plaza.or.jp



車とあなたの間に"信頼"の架け橋を

カローラ アクシオ 1.5X 2WD CVT-i

車両本体価格（消費税込み） 1,440,000円（消費税抜き 1,371,429円）

トヨタカローラ奈良(株)

本社:奈良市南京終町2丁目269番地 ☎0742-61-3301(代)

TCN お客様相談テレフォン(無料) 0120—16—3301

インターネットホームページ http:www.c-nara.jp/

■奈良店 ☎0742(61)3305 ■香芝店 ☎0745(76)1095
■富雄店 ☎0742(48)2201 ■葛城店 ☎0745(69)3751
■平城山店 ☎0742(72)0550 ■五條店 ☎0747(24)2571
■生駒店 ☎0743(78)1911 ■奈良マイカーセンター ☎0742(62)5000
■郡山店 ☎0743(56)3900 ■U-Car Max T&C ☎0743(23)0081
■西大和店 ☎0745(74)2531
■桜井店 ☎0744(42)9551
■橿原店 ☎0744(24)4030

御用命は最寄りの各お店で…

取扱い車種 ●プリウス ●カムリ ●カローラアクシオ ●フィールダー ●ルミオン ●ラクティス ●パッソ ●パッソセッテ ●ベルタ ●エスティマ ●エスティマハイブリッド ●ノア ●シエンタ ●プロボックス ●タウンエース

CROWN "ATHLETE"

真心と、きもちのこもったおつきあい。



エコカーの減税 50% 詳しくはスタッフまで。

クラウン 2.5アスリート

■6 Super ECT ■GRS200-AETXH

車両本体価格 4,250,000万円※1

Photo:クラウン 2.5 アスリート。
ボディカラーはシルバーメタリック(1F7)。

クラウンアスリート車両本体価格帯 355万円〈2.5アスリート"スペシャルパッケージ"2WD〉～559万円〈3.5アスリート"Gパッケージ"2WD〉

※1 車両本体価格は応急用タイヤ、または、タイヤパンク修理キット、タイヤ交換用工具等を含む価格です。
※税金(除く消費税)、保険料・登録料など諸費用は別途申し受けます。※リサイクル料金が別途必要となります。

奈良トヨタ

本社 磯城郡田原本町唐古296 ☎0744-32-8001(代)

お客様相談テレフォン 0120-288-770

ホームページアドレス http://www.naratoyota.jp/

2.5車はレギュラーガソリン化!!
さらに減税・補助金対象車になりました!

■奈良店 ☎0742-22-1151 ■田原本店 ☎0744-32-8007 ■香芝店 ☎0745-78-5811 ■本社マイカーセンター ☎0744-32-5291
■高田店 ☎0745-52-1151 ■橿原店 ☎0744-23-9261 ■押熊店 ☎0742-52-7301 ■U-carMAX T&C ☎0743-23-0081
■郡山店 ☎0743-56-2233 ■吉野店 ☎0747-52-8601 ■東生駒店 ☎0743-73-8751 ■DUO若草 ☎0742-26-8620
■五条店 ☎0747-22-1431 ■生駒店 ☎0743-78-3171 ■特販課 ☎0744-32-8008

取扱車種 マジェスタ・クラウン・アリオン・エスティマ・ブレイド・アイシス・ポルテ・ランドクルーザー・エスティマハイブリッド・プリウス・SAI・介護車両Welcabシリーズ他

すべてのお客様に
笑顔が広がる満足を——。
私たちは「物流の最適」を目指す
ベストパートナーです。



TOYOTA L&F トヨタL&F奈良株式会社

☆各種フォークリフト ☆レンタル ☆リース ☆無人搬送システム ☆自動倉庫

奈良県磯城郡田原本町唐古296-1
☎ 0744-33-6081(代表)
FAX 0744-32-8635

TOYOTA レンタリース

乗りたい時に、乗りたいクルマ

トヨタレンタカー

トヨタレンタカーは
禁煙車 ナビ付車
ETC搭載車 福祉車輌
(一部車種は除く)
も導入しております。

全国ネットのTOYOTAだから安心です。

軽自動車からマイクロバスまで
必要な時に
必要なクルマを

オールトヨタ全車種 新車&中古車
長期契約はおトクな
トヨタのカーリース

営業時間 8:00～20:00
東生駒・五條店のみ
営業時間 8:00～19:00
年末年始 一部店舗休日あり

地球とクルマの未来へレンタカー&カーリース

トヨタレンタリース奈良

0120-04-1001 http://www.toyota.co.jp/rent

本社・奈良店・北部リース部 TEL.0742-22-0100
近鉄奈良駅前店 TEL.0742-26-2229
押熊店 TEL.0742-40-0200
高田店・南部リース部 TEL.0745-23-0100
橿原店 TEL.0744-25-1620
西大和店 TEL.0745-75-3330
東生駒店 TEL.0743-73-8380
五條店 TEL.0747-22-5101
香芝店 TEL.0745-77-0100
郡山店 TEL.0743-51-0100

平成2・3・4・5・6・9・13・14・20年

全国新酒鑑評会

金賞受賞蔵

奈良豊澤酒造株式会社

奈良市今市町405番地
TEL 0742－61－7636
FAX 0742－61－7658



〈奈良公園若草山麓〉



〒630－8211 奈良市若草山麓町488
TEL (0742) 26－2211
FAX (0742) 22－0261

打刃物ひとすじ…

味が冴える
秘伝・名刀の切味

時代をこえて鎌倉時代からの
御番鍛冶の伝統をいまに伝える

打刃物・奈良土産・和風レストラン
株式会社 菊一文珠四郎包永

政府登録国際観光レストラン
大和風料理 永楽